

榮譽社會科學博士學位

周一嶽醫生

副校監先生：

無論在電影或文學作品，醫生往往都被塑造成英雄。在喬叟的《坎特伯雷故事集》裡，有一位學富五車、飽讀詩書的醫生，他從人體解剖到宇宙奧秘無所不曉。到了近代，帕斯特納克筆下的齊瓦哥醫生遺世獨立，在荒誕的世界裡堅持人性的光輝；至於亨利·易卜生所書寫的斯多克芒醫生，堅守真理，是個不折不扣的正義鬥士。這兩位醫生，啟發許許多多、不同年代有志投身杏林的莘莘學子，為崇高的理想堅持不懈、奮發向上。這些醫生不錯是虛構的，但其實在現實中的例子亦俯拾皆是。安東·契訶夫和安部公房就是棄醫從文、拯救眾多病中靈魂的楷模。這兩位原為醫生的文學巨匠，為枯乾的生命帶來生氣，實實在在地改變了這個世界。事實上，不少醫生跳出自己的醫學專業，為廣大社會的進步貢獻了心力。周一嶽醫生在醫學界擁有驕人成就，並繼而於政府及公共服務領域發光發亮，是貢獻人群、投身服務社會的最佳表率。

周一嶽醫生於香港土生土長，並於皇仁書院及香港大學接受教育。他在中學時非常熱衷於運動，並贏得了校際羽毛球比賽的錦標。對體育的參與及熱情，使周醫生充份體會到公平和體育精神的重要。在大學時，他的表現也鋒芒畢露，曾於1968–1969學年擔任香港大學聖約翰學院的體育隊長，更於1969年獲其同學選為「年度運動員」。

周一嶽醫生於1971年獲香港大學頒授內外全科醫學士，其後更在時為西德的圖賓根大學、愛丁堡瑪麗公主玫瑰醫院以及倫敦皇家國立骨科醫院接受更高層次的培訓。此外，周醫生亦獲得美國羅切斯特和波士頓梅奧診所的運動損傷及高級骨科遊學獎學金。

周一嶽醫生於醫學和公共衛生領域擁有驕人的事業發展。他是著名的骨科醫生，並於1983年獲委任為瑪嘉烈醫院的骨科顧問醫生，其後更於伊利沙伯醫院擔任同一要職。

周醫生先後於 1992 年和 2001 年出任伊利莎伯醫院和瑪麗醫院的行政總監。於 2002 年，他更獲委任為香港醫院管理局港島西聯網總監。此外，他亦曾擔任香港食物及衛生局局長及行政會議成員。周一嶽醫生於 2004 年獲任命為衛生福利及食物局局長，並於 2007–2012 年出任食物及衛生局局長。

在 2004–2012 年投身政府及和公共服務期間，周一嶽醫生在多個職位上矢志守護香港人的健康。期間香港出現多次傳染病爆發，特別是不同形式的流感，都在若干程度上影響著市民的日常生活。禽流感及豬流感交替出現，成為了新聞中不時出現的話題。就此周醫生需要每星期面對媒體，針對在來自世界各地的旅客與日俱增的情況下，為市民提供抗疫準備的最新資訊。

周一嶽醫生不但熱衷於他的杏林工作，同時亦積極參與公共服務。他曾擔任香港骨科醫學會主席、香港骨科醫學院副主席，並獲選為香港醫學專科學院院務委員。此外，他亦獲選為香港運動醫學及運動科學學會主席以及國際復康會亞太區休閒、娛樂和體育小組委員會主席。另他亦曾擔任香港康體發展局及體育學院的副主席。

在醫學界及政府擔任多項要職後，周醫生仍然孜孜不倦、致力追求突破，於 2003 年他獲委任為平等機會委員會主席。上任不到一年，他已經開展了多項重要工作，包括探討人權的課題、為本港少數族裔爭取教育權利，以及推動同性平權。簡而言之，周一嶽醫生所擁有的夢想實在很多。作為一名醫生，他的夢想是幫助病人和有需要人士。基於這個原因，他參與了無國界醫生的工作。周醫生中學和大學時熱衷於運動，而現時仍努力鍛鍊體魄，所以出任國際傷殘人士奧委會副會長及遠東及南太平洋運動會殘疾人聯合會副主席，可以說是實現了他支持傷健人士積極參與運動的夢想。此外，他在亞洲傷殘人士奧委會的成立過程中貢獻良多，並獲委任為 2008 年北京申奧委員會的特別顧問。

周一嶽醫生對香港以至更廣泛的社區貢獻殊多，於 2001 年獲頒授銀紫荊星章，於 2006 年獲授國際傷殘人士奧委會最高榮譽獎，更於 2009 年獲頒授金紫荊星章。此外，他在 2012 年成為香港大學的名譽大學院士。周醫生現時為香港理工大學的康復治療科學系榮譽教授，以及香港大學醫學院的榮譽教授。

周醫生也有較輕鬆的一面，他非常熱愛音樂和唱歌。約翰·連儂的「想像」是其最喜歡的歌曲之一，歌詞充份體現了他的人生理念：

你或會覺得我是做夢者
但我並不是唯一的一個
望有一天你能加入我們
這世界就可以體現大同

周一嶽醫生矢志追求夢想，無論是在醫學專業抑或政府及社會服務方面，均努力實現夢想，劃出多道美麗的彩虹，惠澤了社群，使許多人的生命活得更加精彩。副校監先生，為表揚周醫生對醫學界以及社會的卓越貢獻，本人謹恭請校長引介周一嶽醫生接受本大學榮譽社會科學博士學位。

英文贊辭由譚國根教授撰寫及宣讀

DEGREE OF DOCTOR OF SOCIAL SCIENCES, *honoris causa*

Dr York Chow Yat-ngok, GBS, JP

Mr Pro-Chancellor,

In literature as well as in film, the doctor is often portrayed as a heroic figure. In Chaucer's *The Canterbury Tales*, there is a knowledgeable doctor who knows everything from human anatomy to cosmology. In modern times, Boris Pasternak's Dr Zhivago is a humane figure in a world of absurdities, while Henrik Ibsen's Dr Stockmann is a hero fighting for a cause of the people. Both have inspired generations of youth because of their uncompromising courage in upholding ideals. If we say that this is fictional, we can find many examples from real life: Anton Chekhov and Abe Kōbō were medical doctors who decided to devote their life to the cause of saving the souls of many. They were medical doctors turned into literary giants who changed the world by shaping a new sensibility for life. What has inspired medical doctors to go beyond their profession into service for the wider community is their strong sense of dedication and commitment to the betterment of society. Service and commitment find no better representative than Dr York Chow who has extended his medical service into civil and public service.

A native son of Hong Kong, Dr Chow received his education in Queen's College and the University of Hong Kong. When he was a secondary school student, he was very good in sports and he won the Inter-School Championship in badminton. His interest in sports has given him a strong sense of sportsmanship and fairness. As a university student, Dr Chow already distinguished himself. He served as the sports captain of St John's College in the academic year 1968–69, and he was voted by his peers as the 'Omega Sportsman of the Year' in 1969.

Having graduated from the University of Hong Kong with an MBBS in 1971, Dr Chow continued with advanced training at Tübingen University, West Germany, Princess Margaret

Rose Hospital in Edinburgh, and the Royal National Orthopaedic Hospital in London; and he held a Travelling Fellowship in Sports Injury and Advanced Orthopaedics at the Mayo Clinic, Rochester and Boston, in the United States.

Dr Chow has a very distinguished career in medicine and public health. He is a renowned orthopaedic surgeon, and was appointed as Consultant Orthopaedic Surgeon at Princess Margaret Hospital in 1983 and then at Queen Elizabeth Hospital. He was appointed Hospital Chief Executive of Queen Elizabeth Hospital and Queen Mary Hospital in 1992 and 2001 respectively. In 2002, Dr Chow was appointed Cluster Chief Executive of the Hong Kong West Cluster of Hospital Authority. He served as the Secretary for Food and Health of Hong Kong and a member of the Executive Council. He was appointed as Secretary for Health, Welfare and Food in 2004, and Secretary for Food and Health in 2007–12.

In his civil and public service from 2004 to 2012, Dr Chow took on various roles in overseeing Hong Kong people's health. Outbreaks of various infectious diseases, particularly the different forms of flu, were daily matters in everybody's life. Every year, the city was threatened by some form of flu — avian flu, swine flu, and avian flu again. Dr Chow had to face the media every week to give an update on the city's preparedness to fight the diseases amidst the increasing volume of visitors from different parts of the world.

Dr Chow has been active not only in his profession as a medical doctor, but also in public service. He has served as President of the Hong Kong Orthopaedic Association and Vice-President of the College of Orthopaedic Surgeons, and was elected Council Member of the Hong Kong Academy of Medicine. He has been elected President of the Hong Kong Association of Sports Medicine and Sports Science, and Vice-Chairman of the Commission for Leisure, Recreation and Sports Rehabilitation International. He served as Vice-Chairman of the Hong Kong Sports Development Board and the Sports Institute.

After having served in various roles in the medical profession and in the Government, Dr Chow continues in his journey of quest, and was appointed as Chairman of the Equal Opportunities Commission in 2013. In this new role for less than a year, he has looked into issues of human rights, and fought for integrated education for minorities in Hong Kong and equal rights for gay and lesbians. It has been very aptly said that Dr Chow is a man with many dreams. As a medical doctor, his dream was to help the sick and the needy. For this reason, he has been involved in the work of Médecins Sans Frontières. As a sportsperson, he has taken on a role in supporting people with disabilities and was Vice-President of the

International Paralympics Committee and Vice-President of the Far East and South Pacific Games for the Disabled Federation. He was instrumental in the formation of the new Asian Paralympics Committee and was appointed as Special Advisor of the 2008 Beijing Olympics Bidding Committee.

For his many contributions to Hong Kong as well as the wider community, Dr Chow was awarded a Silver Bauhinia Star in 2001, the Paralympic Order by the International Paralympics Committee in 2006, and a Gold Bauhinia Star in 2009. Also, he received an Honorary University Fellowship from the University of Hong Kong in 2012. He is currently an Honorary Professor in Rehabilitation Science at the Hong Kong Polytechnic University, and an Honorary Professor of the Medical Faculty of the University of Hong Kong.

Dr Chow is also known for his love of music and singing. In John Lennon's *Imagine*, one of Dr Chow's favourite songs, there is an expression of Dr Chow's philosophy:

You may say I'm a dreamer
But I'm not the only one
I hope someday you'll join us
And the world will be as one.

Here is a man who has set an example of how dreams can come true and how dedication can result in deeds of service that benefit all of us. Mr Pro-Chancellor, in recognition of the contributions Dr Chow has made to Hong Kong, and to medical and public service, may I invite our President to present Dr York Chow for the conferment of the degree of Doctor of Social Sciences, *honoris causa*.

Citation written and to be delivered by Professor Tam Kwok-kan